

BaByliss®

PARIS

FRANÇAIS

Consultez au préalable les consignes de sécurité.

IMPORTANT! Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé sur des cheveux très longs et ne devrait pas être utilisé sur une longueur de cheveux rebombant sous la poitrine. Cet appareil atteint des températures élevées et ne convient pas à une utilisation sur des extensions en cheveux synthétiques ou naturels.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION
ATTENTION! En émettant de la vapeur, cet appareil peut causer des brûlures s'il est utilisé trop près de la peau, du cuir cheu ou des yeux, ou s'il est mal utilisé. Pour réduire le risque de contact avec de l'eau brûlante provenant de la vapeur, testez l'appareil pour assurer une utilisation sûre avant de l'utiliser. Ne touchez pas la surface chaude de l'appareil n'entre pas en contact direct avec la peau, et en particulier les yeux, les oreilles, le cou et le cou.

• Avant de brancher l'appareil, ou si vous souhaitez utiliser le réglage Coiffage, remplacez le compartiment à eau avec de l'eau distillée. (Voir Remplissage du compartiment à eau.)
Remarque - Mémre si le réglage Coiffage n'est pas utilisé, laissez le compartiment à eau en place.

• Assurez-vous d'avoir les cheveux propres, secs et exempts de shampooing se, laque, mousse, crème, poudre coiffante et autres produits coiffants.
• Ne touchez pas les cheveux pour supprimer tout nœud et séparez vos cheveux en mèches ne dépassant pas 3 cm de largeur afin qu'ils soient prêts à être coiffés.

• Pour alumer l'appareil, couleissez l'interrupteur de température sur le réglage de chaleur adapté à votre type de cheveu. Le voyant lumineux clignote jusqu'à ce que la température sélectionnée soit atteinte. Une fois la température atteinte, le voyant brille en continu, marquant le fermement le réglage. Cliquez l'interrupteur sur la position **☺**. Vous pouvez également désactiver le réglage Coiffage en faisant glisser l'interrupteur sur la position **0** (arrêt). **Remarque** : Attendez toujours que l'appareil chauffe complètement avant d'activer le réglage Coiffage.

• Sélectionnez le réglage de minuterie préféré (0, 8, 10 ou 12) et le réglage de sens de la boucle préféré (L, R ou A).

• Insérez toujours les cheveux dans l'appareil avec la partie ouverte de la chambre à boucles tournée vers la tête. Pour les cheveux plus longs, insérez l'appareil plus bas sur la mèche de cheveux pour assurer une aspiration efficace des cheveux dans la chambre. La mèche de cheveux doit être droite et bien placée au centre de l'appareil, entre les poignées.

Entretien - En cas de mauvais utilisation de l'appareil, il est possible qu'un léger encrassement se produise. En cas d'entortillement, étendez d'abord l'appareil et laissez de le tirer pour l'éloigner des cheveux. Deux doucement vos cheveux jusqu'à ce qu'ils soient complètement sortis de la chambre à boucles.

• Nettoyez le fermement le réglage de minuterie préféré (0, 8, 10 ou 12) et le réglage de sens de la boucle préféré (L, R ou A).

• Maintenez l'appareil en position et une fois sur les cheveux aspirés dans la chambre à boucles et maintenez la minuterie active, l'émission automatique de bips s'active. Continuez à régler les poignées fermées jusqu'à ce que l'appareil émette 4 bips rapides successifs indiquant que le temps est écoulé et que vous pouvez retirer l'appareil des cheveux.

Remarque : Si le réglage audio est désactivé (en position **0** +), l'appareil n'émet aucun bip. Seul un bip d'avertissement sera émis au bout de 15 secondes.

• Réchauffez entièrement les poignées et éloignez doucement l'appareil de votre tête pour réchauffer la boucle.

• Après utilisation, faites coulisser l'interrupteur de température sur la position **0** + afin d'éteindre l'appareil et débranchez-le.

• Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.

REMPLISSAGE DU COMPARTIMENT À EAU

• Vérifiez que l'appareil est éteint et débranché lors du retrait, du remplissage et de l'installation du compartiment à eau. Retirez toujours complètement le compartiment à eau de l'appareil avant de le remplir d'eau distillée.

• Poussez la patte située sur le côté du compartiment à eau vers le haut pour le déverrouiller.

• Glissez doucement le compartiment hors de sa position pour le retirer complètement de l'appareil.

• Ouvrez le joint en caoutchouc situé à la base du compartiment à eau et remplacez-le d'eau distillée par la grande ouverture.

• Remettez en place le joint en caoutchouc en vous assurant qu'il est complètement étanche et que l'eau ne peut pas s'échapper.

• Remettez le compartiment à eau en place sur l'appareil. Lors de sa remise en place, le compartiment à eau émet un clic qui indique qu'il est solidement verrouillé.

• Assurez-vous que vos mains et l'extérieur du compartiment sont complètement secs avant d'utiliser l'appareil.

Réglages de chaleur

Si vous avez des cheveux délicats, fins, décolorés ou colorés, utilisez les réglages de chaleur plus bas. Pour des cheveux plus épais, utilisez les réglages de chaleur plus élevés. On conseille de toujours effectuer un test lors de la première utilisation pour s'assurer d'utiliser la température correcte sur le type de cheveu. Commencez par le réglage le plus bas, puis augmentez la température jusqu'à obtention du résultat souhaité.

Voyez ci-dessous des réglages de température :

0 = ARRÊT

I = 190 °C

II = 210 °C

III = 230 °C

Réglages de la minuterie

Il existe 3 réglages de minuterie avec bips. Les différents réglages peuvent être utilisés pour obtenir différents effets de boucles. Utilisez les réglages suivants comme guide :

Réglage 0 = Aucun bip (soyez particulièrement prudent(e) lorsque vous utilisez ce réglage)

Réglage 8 (8 secondes, 3 bips) pour de légères ondulations

Réglage 10 (10 secondes, 4 bips) pour des boucles douces

Réglage 12 (12 secondes, 5 bips) pour des boucles définies

Réglage du sens de la boucle

Utilisez les réglages du sens de la boucle pour personnaliser votre coiffure. Utilisez les réglages suivants comme guide :

L = Left (Gauche)

R = Right (Droite)

A = Auto (Le sens change après chaque boucle)

Arrêt automatique

Cet appareil a une fonction d'arrêt automatique pour plus de sécurité. Si l'appareil reste en position pendant plus de 60 minutes, il s'éteint automatiquement. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil au-delà de ce temps, il vous suffit de coulisser l'interrupteur de la température sur le réglage **0** +, puis de positionner l'interrupteur sur le réglage de chaleur adapté à votre type de cheveux afin d'allumer l'appareil.

Mode Veille

Cet appareil a une fonction de mode veille automatique. Si l'appareil reste inutilisé pendant plus de 20 minutes, la température baissera automatiquement à environ 150 °C. Si vous souhaitez continuer à utiliser l'appareil après ce laps de temps, il vous suffit de fermer puis d'ouvrir les poignées. Il reviendra alors au réglage de température que vous utilisiez.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Il est très important d'utiliser l'outil de nettoyage fourni pour nettoyer régulièrement la chambre à boucles. Ceci empêche l'accumulation de produit et garantit que les boucles créées soient toujours parfaitement formées.

• Nettoyez à l'éponge débranchée et laissez sécher l'appareil.

• Humidifiez légèrement l'outil de nettoyage avec de l'eau tiède et un détergent doux ou du savon.

• Insérez complètement l'outil dans la cavité de la chambre à boucles et tournez l'outil autour de la chambre à boucles pendant 30 à 60 minutes.

• Assurez-vous que l'appareil à bien séché avant de le réutiliser.

• L'outil de nettoyage peut être utilisé plusieurs fois ; il suffit de retirer les feutres, de les rincer à l'eau chaude savonneuse et de les laisser sécher avant de les réutiliser.

IMPORTANT! Il ne plonge pas l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

• Avant de votre appareil dans le meilleur et sûr possible, veuillez respecter les consignes ci-dessous :

• N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil ; laissez-le plutôt sur le côté de l'appareil, généralement enroulé.

• N'utilisez pas l'appareil en tirant sur le cordon d'alimentation.

• Débranchez-le toujours après utilisation.

ENGLISH

Read the safety instructions first.

IMPORTANT! This styler is not design for use on very long hair and should not be used on hair lengths below the bust. This styler reaches high temperatures and is not suitable for use on either synthetic or real hair extensions.

HOW TO USE
WARNING! Take care whilst the appliance is emitting steam, avoid the steam and the hot surface of the appliance coming into direct contact with the skin, in particular the eyes, ears, face and neck as may cause discomfort.

• Before plugging the appliance in, if you wish to use the conditioning setting, fill up the water compartment using distilled water. (See Filling the Water Compartment).
Please note: Even if the conditioning setting is not being used, leave the water compartment in place.

• Ensure the hair is clean, dry and free of dry shampoo, hairspray, mousse, spray wax, styling dust and all other styling products.

• Comb through the hair so when it is drawn into the chamber efficiently. The hair should be ready for styling.

• Slide the temperature switch to the heat setting suitable for your hair type to turn the appliance on. The indicator light will flash until the selected temperature has been reached. Once the temperature has been reached, the indicator light will remain solid.

• To use the conditioning setting, slide the switch to the on position marked ☺. Alternatively, switch the setting to the "0-Off" position to turn the conditioning setting off. **Please note:** Always wait for the appliance to heat up fully before using.

• Select the preferred timer setting (0, 8, 10 or 12) and the preferred curl direction setting (L, R or A).

• Always insert the hair into the appliance with the open part of the curl chamber facing towards the head. For longer length hair, insert the hair into the appliance further down the hair shaft so when it is drawn into the chamber efficiently. The hair section must be straight and placed neatly through the centre of the appliance, between the handles.

• **Caution!** If the appliance is used incorrectly, in certain instances a slight tangle can occur. Should a tangle occur, firstly turn the appliance off and desist from pulling the appliance away from the hair. Gently tease the hair out from the curl chamber until fully released.

• Firmly dose the handles together to allow the hair to be drawn into the curl chamber. Keep the appliance in position and once the hair has been drawn into the curl chamber and the timer setting is turned on, the automatic beep indicator will start. Continue to hold the handles closed until the appliance sounds 4 quick beeps in succession, this is to indicate that the time is up and you can remove the styler from the hair. **Please note:** When the audio off '0' setting is selected there will be no beep indicator. There will just be a warning beep at 15 seconds.

• Allow the handles fully and smoothly pull the appliance away from the head to release the curl.

• Repeat on each section of hair.

• After use, slide the temperature switch to the '0' position to switch off and unplg the appliance.

• Allow the appliance to cool before storing away.

FILLING THE WATER COMPARTMENT

• Ensure the appliance is switched off and unplugged when removing, filling or installing the water compartment. Always remove the water compartment from the appliance before filling with distilled water.

• Push the button tab on the side of the water compartment upwards to release.

• Gently slide the compartment out of its position to remove fully from the appliance. Open the rubber seal situated on the base of the water compartment and fill with distilled water through the large opening.

• Replace the rubber seal making sure that it is completely sealed and no water can escape.

• Attach the water compartment back on the appliance. The water compartment will click back into place to ensure it is securely locked into position.

• Ensure your hands and the outside of the compartment are completely dry before using the appliance.

Heat Settings

0 = Off (No heat)
I = 190°C (low heat)
II = 210°C (medium heat)
III = 230°C (high heat)
It is suggested to always complete a test on initial use to ensure the correct temperature is used on the hair type. Start on the lowest setting and increase the temperature until desired result is achieved.

Below is a guide of the temperature settings:

0 = OFF

I = 190 °C

II = 210 °C

III = 230 °C

Timer Settings

There are 3 timer settings with audio beep indicator. The different settings can be used to achieve different curl effects. Use the following settings as a guide:

Setting 0 = No beep indicator (Take extra care when using this setting)

Setting 8 (8 seconds, 3 beeps) for loose waves

Setting 10 (10 seconds, 4 beeps) for soft curls

Setting 12 (12 seconds, 5 beeps) for defined curls

Curl Direction Setting

Use the curl direction settings to customise your style. Use the following settings as a guide:

L = Left

R = Right

A = Auto (This will alternate the direction after each curl)

Auto Shut Off

This appliance has an automatic shut off feature for added safety. If the appliance is switched on for more than 60 minutes continuously, it will automatically switch off. If you wish to continue using the appliance after this time, simply slide the temperature switch to the '0' setting, then slide the switch to the heat setting suitable for your hair type to turn the power on again.

Sleep Mode

This appliance has an automatic sleep mode feature. If the appliance is not used for more than 20 minutes the temperature will automatically drop down to around 150°C. If you wish to continue using the appliance after this time, simply close then release the handles and it will return to the temperature setting you were using it on.

CLEANING & MAINTENANCE

It is very important to use the cleaning tool regularly during the curl cycle. This will prevent a build-up of product to ensure the curls produced are perfectly formed.

• Ensure the appliance is switched off, unplugged and cool.

• Lightly dampen the cleaning tool with warm water and mild detergent or soap.

• Insert the tool fully into the curl chamber cavity and rotate the tool around the curl chamber to remove any build-up of product.

• Ensure the appliance has dried thoroughly before re-using.

• The cleaning tool can be used numerous times; just remove the felt pads, rinse them in warm soapy water and leave to dry before using again.

IMPORTANT! Do not immerse the appliance in water or other liquids.

• Before using your appliance in the best possible condition, follow the steps below:

• Do not wrap the lead around the appliance, instead coil the lead loosely by the side of the appliance.

• Do not use the appliance at a stretch from the power point.

• Always unplug after use.

DEUTSCH

Lesen Sie zuerst die Sicherheitshinweise.

WICHTIG! Dieser Haartypier ist nicht für die Verwendung auf sehr langem Haar konzipiert und sollte nicht bei Haarlängen unterhalb der Brust verwendet werden. Der Haartypier erreicht hohe Temperaturen und ist nicht für die Verwendung auf synthetischen oder Echthaarverlängerungen geeignet.

GERÄUCHSANLEITUNG
WARNUNG! Während der Dampfabgabe kann dieses Gerät Verbrennungen verursachen, wenn es zu nahe an der Haut, Kopfhaat oder den Augen verwendet wird oder bei falschem Gebrauch. Um die Gefahr eines Kontakts mit heißem Wasser aus dem Wasserebehälter zu vermeiden, prüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch, indem Sie es vom Körper fernhalten. Achten Sie darauf, dass die heiße Geräteoberfläche nicht in direkten Kontakt mit der Haut, insbesondere den Augen, den Ohren, dem Gesicht und dem Hals kommt.

• Wenn Sie die Conditioning-Einstellung verwenden möchten, füllen Sie vor dem Anschließen des Geräts den Wasserebehälter mit destilliertem Wasser. (Siehe Befüllen des Wasserebehälters). **Hinweis:** Auch wenn die Conditioning-Einstellung nicht verwendet wird, lassen Sie den Wasserebehälter an seinem Platz.

• Vergewissern Sie sich, dass das Haar sauber, trocken und ohne Rückstände von Trockenshampoo, Haarfack, Haarschum, Stylingprodukt und sonstigen Haarpflegeprodukten ist.

• Kämmen Sie das Haar, um Knoten zu entfernen und teilen Sie jeweils höchstens 3 cm breite Strähnen zum Stylen ab.

• Schieben Sie den Temperaturregler auf die für Ihren Haartyp geeignete Temperaturstufe, um die Haare einzuschalten. Das Anzeigelicht blinkt, solange Sie die gewünschte Temperatur nicht erreicht haben. Sobald die gewünschte Temperatur erreicht ist, leuchtet das Anzeigelicht dauerhaft.

• Um die Conditioning-Einstellung zu verwenden, schalten Sie den Schalter in die Position ☺. **Hinweis:** Warten Sie immer, bis das Gerät vollständig aufgeheizt ist, bevor Sie die Conditioning-Einstellung einschalten.

• Wählen Sie die gewünschte Lockenrichtung (L, R oder A) und die gewünschte Lockendrehrichtung (L, R oder A).

• Legen Sie das Haar immer so in das Gerät, dass der geriffelte Teil der Lockenkammer zum Kopf gerichtet ist. Bei längerem Haar legen Sie den unteren Teil der Strähne in das Gerät, um sicherzustellen, dass das Haar richtig in die Lockenkammer eingezoen wird. Das Haar sollte gerade und sauber durch die Mitte des Geräts, zwischen den Griffen, eingelegt werden.

• **Achtung!** Bei falschem Gebrauch kann sich das Haar verletzen. Sollte sich das Haar verheddern, schalten Sie zunächst das Gerät aus. Ziehen Sie nicht am Gerät, um Ihr Haar weiter zu ziehen. Ziehen Sie Ihr Haar sanft heraus, bis es vollständig aus der Lockenkammer entfern ist.

• Ziehen Sie die Griffe fest übereinander, damit das Haar in die Lockenkammer eingezoen werden kann.

• Halten Sie das Gerät in der Position und sobald das Haar in die Lockenkammer eingezoen und die Handgriffe vollständig geschlossen sind, schalten Sie das Gerät ein. Die automatische Beep-Funktion wird gestartet und die automatische Lockenlaufsicht beginnt. Halten Sie die Griffe weiterhin geschlossen, bis 4 kurze Lautsignale hintereinander ertönen, um anzuzeigen, dass die Zeit abgelaufen ist. Sie können den Haartypier jetzt aus dem Haar nehmen. **Hinweis:** Wenn die Einstellung „0“ für OFF gewählt wurde, ertönt kein Lautsignal.

Es ertönt lediglich ein Warnton nach 15 Sekunden.

• Lassen Sie die Griffe vollständig und sanft auseinanderziehen, um das Gerät vorsichtig von Ihrem Kopf weg zu ziehen.

• Lassen Sie die Locke vor dem Stylen auskühlen.

• Bei jeder Haarsträhne wiederholen.

• Schieben Sie den Temperaturregler nach Gebrauch auf die Position „0“, um das Gerät auszuschalten und abzuheben Sie den Stecker.

• Lassen Sie das Gerät vor dem Verstaen auskühlen.

BEFÜLLEN DES WASSERBEHÄLTERS

• Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet und vom Netzstrom getrennt ist, wenn Sie den Wasserebehälter entfernen, befüllen oder wieder einsetzen. Entfernen Sie immer den Wasserebehälter vor dem Gerät, bevor Sie destilliertes Wasser nachfüllen.

• Schieben Sie den Schalter an der Seite des Wasserebehälters nach oben, um ihn zu entfernen.

• Ziehen Sie den Behälter vorsichtig heraus, bis er vollständig aus dem Gerät entfennt ist.

• Öffnen Sie die Gummidichtung am Boden des Wasserebehälters und füllen Sie diesen durch die große Öffnung mit destilliertem Wasser.

• Setzen Sie die Gummidichtung wieder ein und achten Sie darauf, dass sie vollständig abgedichtet ist und kein Wasser austreten kann.

• Setzen Sie den Wasserebehälter wieder in das Gerät. Der Wasserebehälter sollte hörbar einrasten, um sicherzustellen, dass er korrekt verriegelt ist.

• Vergewissern Sie sich, dass die Außenseite des Wasserebehälters vollständig trocken sind, bevor Sie das Gerät benutzen.

Temperaturstufen

Wenn Sie empfindliches, feines, aufgefärbtes oder coloriertes Haar haben, verwenden Sie bitte die niedrigere Temperaturreinstellung. Für dickeres Haar verwenden Sie die höhere Temperaturreinstellung. Es wird empfohlen, bei der ersten Anwendung immer einen Test durchzuführen, um sicherzustellen, dass die für den Haartyp passende Temperatur verwendet wird. Beginnen Sie mit der niedrigsten Einstellung und erhöhen Sie die Temperatur, bis Sie das gewünschte Ergebnis erreicht haben.

Nachdem eine Orientierungshilfe für die Temperaturreinstellungen:

0 = OFF

I = 190 °C

II = 210 °C

III = 230 °C

Zeitauzeinstellungen

Es gibt 3 Einstellungen der Heizdauer mit Lautsignal. Sie können die verschiedenen Einstellungen verwenden, um unterschiedliche Lockentaten zu erzeugen. Die folgenden Einstellungen dienen als Orientierungshilfe:

Einstellung 0 = Kein Lautsignal (Seien Sie bei Verwendung dieser Einstellung besonders vorsichtig)

Einstellung 8 (8 Sekunden, 3 Lautsignale) für Wellen

Einstellung 10 (10 Sekunden, 4 Lautsignale) für sanfte Locken

Einstellung 12 (12 Sekunden, 5 Lautsignale) für starke Locken

Einstellung der Lockendrehrichtung

Verwenden Sie die Einstellung der Lockendrehrichtung für Ihr persönliches Styling. Die folgenden Einstellungen dienen als Orientierungshilfe:

L = Links

R = Rechts

A = Automatisch (dabei wechselt die Richtung nach jedem Lockenvorgang)

Automatische Abschaltfunktion

Dieses Gerät verfügt über eine automatische Abschaltfunktion für zusätzliche Sicherheit. Wenn das Gerät länger als 60 Minuten kontinuierlich in Betrieb ist, schaltet es sich automatisch aus. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit benutzen möchten, schalten Sie die Strömung des Geräts ein und lassen Sie es vollständig aufheizen, bevor Sie das Gerät verwenden.

Standby-Modus

Dieses Gerät verfügt über einen automatischen Standby-Modus. Wenn das Gerät länger als 20 Minuten nicht verwendet wird, sinkt die Temperatur automatisch auf ca. 150 °C ab. Wenn Sie das Gerät nach dieser Zeit verwenden möchten, drücken Sie einfach die Griffe des Geräts zusammen und lassen Sie sie wieder los. Danach erreicht das Gerät wieder die Temperatur, die Sie gewählt haben.

REINIGUNG & PFLEGE

Es ist sehr wichtig, das mitgelieferte Reinigungswerkzeug zu verwenden, um die Lockenzyklen sauber zu halten. Dadurch wird verhindert, dass sich Produktrückstände ansammeln, um sicherzustellen, dass die erzeugten Locken immer perfekt geformt sind.

• Vergewissern Sie sich, dass das Gerät ausgeschaltet, vom Netzstrom getrennt und abgekühlt ist.

• Benutzen Sie das Reinigungswerkzeug mit etwas warmem Wasser und mildem Reinigungsmittel oder Seife.

• Führen Sie das Werkzeug vollständig in den Hohlraum der Lockenkammer ein und bewegen Sie es durch den Hohlraum hin und her, um eventuelle Produktrückstände zu entfernen.

• Vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Wiederverwendung gründlich getrocknet ist.

• Das Reinigungswerkzeug kann mehrfach verwendet werden. Entfernen Sie einfach die Filzschleiben, reinigen Sie es in warmer Seifenlauge und lassen Sie sie vor der nächsten Verwendung trocknen.

WICHTIG! Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.

Um Ihr Gerät in einem möglichst guten Zustand zu erhalten, befolgen Sie bitte die folgenden Schritte:

• Das Kabel nicht um das Gerät wickeln, sondern locker neben dem Gerät aufrollen.

• Ziehen Sie beim Gebrauch des Geräts nicht am Netzkabel.

• Nach Gebrauch stets den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.

NEDERLANDS

Lees eerst de veiligheidsinstructies.

BELANGRIJK! Deze stijling is niet bedoeld om met zeer lang haar te worden gebruikt en mag niet worden gebruikt voor haar dat langer is dan onder de bovenarmen. De stijling wordt zeer heet en is niet geschikt voor gebruik met haarextensies van synthetisch of echt haar.

INSTRUCTIES

WAARSCHUWING! Wanneer er stoom vrijkomt kan dit apparaat brandwonden veroorzaken indien het te dicht bij de huid, hoofdhoofd of ogen of verkeerd wordt gebruikt. Test het apparaat voor gebruik en houd het van het

